

INDAGINE DI MERCATO PER L'ACQUISTO DI UN IMMOBILE DA ADIBIRE A CENTRO DI ACCOGLIENZA PER PERSONE SENZA FISSA DIMORA.



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

MARKTERHEBUNG FÜR DEN ANKAUF EINER LIEGENSCHAFT - NOTUNTERKUNFT FÜR OBdachLOSE

Imposta di bollo (€ 16,00).
Stempelgebühr

ALLEGATO A	ANLAGE A
MODELLO PER L'INOLTRO DELL'OFFERTA ECONOMICA	FORMULAR FÜR DIE VORLAGE DES WIRTSCHAFTLICHEN ANGEBOTS

Il/La sottoscritto/a

Der/die Unterfertigte/e

Nato/a _____

geboren in _____

Il _____

am _____

Residente a _____

wohnhaft in _____

Via/piazza _____

Straße/Platz _____

in qualità di:

in seiner/ihrer Eigenschaft als:

proprietario persona fisica

Eigentümer natürliche Person

oppure

oder

Rappresentante legale dell'impresa / società

gesetzliche/r Vertreter/in des Unternehmens/der Gesellschaft

Con sede legale a _____

mit Rechtssitz in _____

Cod.fisc. n./ P.IVA nr. _____

Steuer-Nr./ MwSt.-Nr. _____

inoltra la seguente offerta economica per la vendita dell'immobile di propria proprietà sito a Bolzano

legt folgendes wirtschaftliches Angebot für den Verkauf der eigenen Liegenschaft, die sich in Bozen

in via _____ civico: _____

in der _____ Hausnummer _____ befindet,

identificato

gekennzeichnet durch

dalla/le p.m. _____ della p.ed. _____

den/die m.A. _____ der B.p. _____

in P.T. _____ C.C. _____.

in der E.ZI. _____ K.G. _____.

Il prezzo di vendita (eventuali oneri fiscali esclusi):

Verkaufspreis (ohne Mehrwertsteuer):

€ _____
(in cifre)

_____ €
(in Ziffern)

€ _____
(in lettere)

_____ €
(in Buchstaben) vor.

Il prezzo di vendita deve essere indicato sia in cifre che in lettere ed il presente modello deve essere bollato ai sensi delle vigenti leggi in materia di imposta di bollo.

Der Verkaufspreis muss in Ziffern und in Buchstaben angegeben werden; dieses Formular muss mit einer Stempelmarke im Sinne der einschlägigen Bestimmungen über die Stempelgebühren versehen

Data/Datum _____

Firma dell'offerente

Unterschrift des Bieters

**INDAGINE DI MERCATO PER
L'ACQUISTO DI UN IMMOBILE DA
ADIBIRE A CENTRO DI
ACCOGLIENZA PER PERSONE SENZA
FISSA DIMORA.**



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

**MARKTERHEBUNG FÜR DEN ANKAUF
EINER LIEGENSCHAFT -
NOTUNTERKUNFT FÜR OBDACHLOSE**

Imposta di bollo (€ 16,00).
Stempelgebühr

sein.

AVVERTENZA: In caso di discordanza tra il valore espresso in cifre e quello espresso in lettere verrà preso in considerazione quello più favorevole per l'Ente.

HINWEIS: Im Falle einer Nichtübereinstimmung des in Ziffern und des in Buchstaben angegebenen Betrages gilt für die Verwaltung jener Betrag als verbindlich, der für sie vorteilhafter ist.

Data/Datum _____

Firma dell'offerente

Unterschrift des Bieters
